70mm

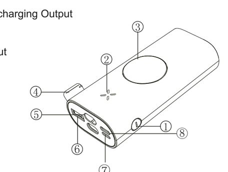
100mm

EN

FORCELL

Product structure

1. Button
2. LED Light
3. Apple Watch Wireless charging Output
4. FOLDABLE STAND
5. Type-C 2 Input/Output
   Lightning® Input/Output
6. USB Output
7. Lightning® Input
8. Type-C 1 Input/Output



Specification:

Model: F10k4
Capacity: 10 000 mAh
Battery voltage: 3.7 V
Battery power: 37 Wh
Total input (max): PD 20 W/ QC 20 W
Lightning® input: 5 V-2.0 A
USB-C input: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Lightning® cable input: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
USB-C cable input: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Total output (max): 22.5 W+ 2.5 W
USB-C output: 5 V-3.0 A/9 V-2.22 A/12 V-1.67A (PD 20 W)
USB-A output: 5 V-3.0 A/9 V-2.0 A/10 V-2.25 A/12 V-1.5 A 22.5 W)
Lightning® cable output: 5 V-2.4 A/9 V-2.22 A
USB-C cable output: 5 V-2.4 A/9 V-2.22 A/12 V-1.67 A (PD 20 W)
Output for Apple Watch wireless: 2.5 W
Cable included: USB-C to Lightning®

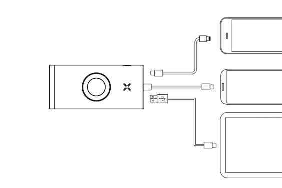
Power Indicator

Press the power button to check the remaining capacity from 4 LED indicators, as shown below:

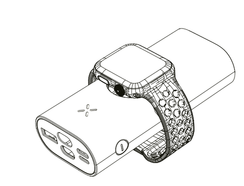
Power Indicator	One light on	Two lights on	Three lights on	Four lights on
Battery Status	≤25%	25%~50%	50%~75%	75%~100%

Charging Your Devices

1. Qi Wireless Charging
1) Put the iWatch (iWatch 1-8 generation) on the built-in Apple watch charger.
2) Press the power button once to enter wireless charging mode.
3) If your device does not start charging, here are some suggestions for you.
- Adjust the position.
- While wireless charging to iWatch, pls avoid the power bank fully output through all port, which may cause overheat and reduce the wireless charging speed for iWatch .
- Any other foreign object including but not limited to metal object can not to be placed onto wireless charging surface.
Please note: Magnetic feature only works with iWatch (iWatch 1-8 generation).



2. Wired Charging Mode
1)Connect your charging cable to your device, and then connect the other end of the cable to the power bank.
2)Charging starts automatically when connected.
3) Disconnect the power bank once charging is completed. Do not leave it connected for a long time.



Recharging Your Power Bank

Recharging your power bank
You may choose USB Type-C or Lightning port to recharge your power bank.Insert the Type-C or Lightning connector of your charging cable into the respective ports of the power bank, and insert the other end into the adapter.

Producent:
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

DE

FORCELL

Produktvorschau

1. Einschalttaste
2. LED-Leuchte
3. Kabellose Ladestation für die Apple Watch®
4. Klappbarer Untersatz
5. USB-C-2-Eingangs-/Ausgangsanschluss
   Lightning®-Eingangs-/Ausgangsanschluss
6. USB-A-Ausgangsanschluss
7. Lightning®-Eingangsanschluss
8. USB-C-1-Eingangs-/Ausgangsanschluss

Technische Daten

Modell: F10k4
Kapazität: 10 000 mAh
Batteriespannung: 3,7 V
Batterieleistung: 37 Wh
Gesamtleistung (max): PD 20 W/ QC 20 W
Lightning®-Eingang: 5 V-2,0 A
USB-C-Eingang: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Lightning®-Kabel-Eingang: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
USB-C Kabeleingang: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Gesamtleistung (max): 22,5 W+ 2,5 W
USB-C Ausgang: 5 V-3.0 A/9 V-2.22 A/12 V-1.67A (PD 20 W)
USB-A-Ausgang: 5 V-3.0 A/9 V-2.0 A/10 V-2.25 A/12 V-1.5 A 22.5 W)
Lightning®-Kabel-Ausgang: 5 V-2.4 A/9 V-2.22 A
USB-C Kabelausgang: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
Leistung für Apple Watch® drahtlos: 2,5 W
Inklusive Kabel: USB-C zu Lightning®

Akkustatus

Drücken Sie die Einschalttaste, um den aktuellen Akkustatus anhand der 4 LEDs unten zu überprüfen:

Betriebsanzeige	1 Diode	2 Dioden	3 Dioden	4 Dioden
Akkustatus	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Geräte aufladen

1. Kabelloses Qi-Laden
1) Legen Sie die Apple Watch® (1-8 Generationen) auf die kabellose Ladestation.
2) Drücken Sie die Einschalttaste, um den kabellosen Lademodus zu aktivieren.
3) Wenn Ihr Gerät nicht geladen wird, beachten Sie die folgenden Tipps:
- Ändern Sie die Position des Geräts;
- Vermeiden Sie beim kabellosen Laden Ihrer Apple Watch® die volle Leistungsabgabe an allen Anschlüssen, da dies zu einer Überhitzung führen und die Geschwindigkeit der induktiven Energie verringern kann;
- Stellen Sie keine Gegenstände, einschließlich Metallgegenstände, auf die kabellose Ladestation.
Achtung: Die Magnetfunktion ist nur für die Apple Watch® (1-8 Generationen) geeignet.

2 Kabelgebundenes Laden
1) Schließen Sie ein Ende des Ladekabels an das Gerät und das andere Ende an die Powerbank an.
2) Der Ladevorgang beginnt automatisch, sobald das Gerät angeschlossen ist.
3) Trennen Sie die Powerbank, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Lassen Sie Ihr Gerät nicht über einen längeren Zeitraum an der Powerbank angeschlossen.

Aufladen der Powerbank

Sie können den USB-C- oder den Lightning®-Anschluss zum Aufladen der Powerbank verwenden. Schließen Sie das entsprechende Kabel an Ihr Gerät an und verbinden Sie dann das andere Ende mit einer Stromquelle.

Producer:
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

PL

FORCELL

Podgląd produktu

1. Przycisk zasilania
2. Dioda LED
3. Pole ładowania bezprzewodowego dla Apple Watch®
4. Składana podstawka
5. Port wejściowy/wyjściowy USB-C 2
   Port wejściowy/wyjściowy Lightning®
6. Port wyjściowy USB-A
7. Port wejściowy Lightning®
8. Port wejściowy/wyjściowy USB-C 1

Specyfikacja

Model: F10k4
Pojemność: 10 000 mAh
Napięcie baterii: 3,7 V
Moc baterii: 37 Wh
Łączna moc wejściowa (maks.): PD 20 W/ QC 20 W
Wejście Lightning®: 5 V-2,0 A
Wejście USB-C: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Wejście kabla Lightning®: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Wejście kabla USB-C: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Całkowita moc wyjściowa (maks.): 22,5 W+ 2,5 W
Wyjście USB-C: 5 V-3.0 A/9 V-2.22 A/12 V-1.67A (PD 20 W)
Wyjście USB-A: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Wyjście kabla Lightning®: 5 V-2.4 A/9 V-2.22 A
Wyjście kabla USB-C: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
Wyjście dla bezprzewodowego ładowania Apple Watch®: 2,5 W
Kabel w zestawie: USB-C do Lightning®

Stan baterii

Wciśnij przycisk zasilania, aby sprawdzić aktualny stan baterii na podstawie poniższych 4 diod:

Wskaźnik zasilania	Jedna dioda	Dwie diody	Trzy diody	Cztery diody
Stan baterii	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Ładowanie urządzeń

1. Bezprzewodowe ładowanie w standardzie Qi
1) Umieść Apple Watch® (1–8 generacji) na polu ładowania bezprzewodowego.
2) Wciśnij przycisk zasilania, aby wejść w tryb ładowania bezprzewodowego.
3) Jeśli urządzenie nie ładuje się, skorzystaj z poniższych wskazówek:
– zmień położenie urządzenia;
– w czasie ładowania bezprzewodowego Apple Watcha® unikaj stosowania pełnej mocy wyjściowej we wszystkich portach, ponieważ może to doprowadzić do przegrzania i ograniczenia szybkości zasilania indukcyjnego;
– nie umieszczaj żadnych przedmiotów, w tym metalowych, na polu ładowania bezprzewodowego.
Uwaga: Funkcja magnetyczna ma zastosowanie wyłącznie w przypadku Apple Watch® (1–8 generacji).

2. Tryb ładowania przewodowego
1) Podłącz jeden koniec kabla ładującego do urządzenia, a drugi do power banku.
2) Ładowanie rozpoczyna się automatycznie po podłączeniu.
3) Odłącz power bank po zakończeniu ładowania. Nie pozostawiaj podłączonego do power banku urządzenia przez długi czas.

Ładowanie power banku

Do ładowania power banku możesz użyć porty USB-C lub Lightning®. Podepnij odpowiedni kabel do urządzenia, a następnie podłącz jego drugi koniec do źródła zasilania.

Producent:
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

BG

FORCELL

Преглед на изделието
1. Бутон за захранване
2. Светодиод
3. Поле за безжично зареждане за Apple Watch®
4. Сгъваема подставка
5. Входен/изходен порт USB-C 2
   Входен/изходен порт Lightning®
6. Изходен порт USB-A
7. Входен порт Lightning®
8. Входен/изходен порт USB-C 1

Спецификация

Модел: F10k4
Капацитет: 10 000 mAh
Напрежение на батерията: 3,7 V
Мощност на батерията: 37 Wh
Общо захранване (макс.): PD 20 W/ QC 20 W
Вход за Lightning®: 5 V-2,0 A
USB-C вход: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Вход за кабел Lightning®: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Вход за кабел USB-C: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Общ изход (макс.): 22,5 W + 2,5 W
Изход USB-C: 5 V-3.0 A/9 V-2.22 A/12 V-1.67A (PD 20 W)
Изход USB-A: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Изход за кабел Lightning®: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A
Изход на кабел USB-C: 5 V-2.4 A/9 V-2.22 A/12 V-1.67 A (PD 20 W)
Изход за безжичен Apple Watch®: 2,5 W
Включен кабел: USB-C към Lightning®

Състояние на батерията
Натиснете бутона за захранване, за да проверите актуалното състояние на батерията на базата на четирите диода, описани по-долу:

Индикатор на захранването	1 диод	2 диод	3 диод	4 диод
Състояние на батерията	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Зареждане на устройства
1. Безжично зареждане по стандарт Qi
1) Поставете Apple Watch® (1–8 генерация) на полето за безжично зареждане.
2) Натиснете бутона за захранване, за да влезете в режим на безжично зареждане.
3) Ако устройството не се зарежда, използвайте едно от следните указания:
– сменете положението на устройството;
– по време на безжичното зареждане на Apple Watch® избягвайте използването на пълната изходна мощност във всичките портове, защото това може да доведе до прегряване и до ограничение на скоростта на индукционното захранване;
– не поставяйте никакви предмети, в това число и метални, върху полето за безжично зареждане.
Забележка: Магнитната функция има приложение само при Apple Watch® (1–8 генерация).

2. Режим на кабелно захранване
1) Свържете единият край на кабела за зареждане към устройството, а другия – към външната батерия.
2) Зареждането започва автоматично след свързването.
3) Разкачете външната батерия след като зареждането завърши. Не оставяйте устройството включено към батерията за дълго време.

Зареждане на външната батерия

За зареждане на външната батерия може да използвате порт USB-C или Lightning®.
Включете единия край на съответния кабел към устройството, а след това другия – към източника на захранване.

продуцент
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

CZ

FORCELL

Náhled produktu

1. Tlačítko napájení
2. LED kontrolka
3. Plocha pro bezdrátové nabíjení Apple Watch®
4. skládací stojánek
5. Vstupní/výstupní port USB-C 2
   Vstupní/výstupní port Lightning®
6. Výstupní port USB-A
7. Vstupní port Lightning®
8. Vstupní/výstupní port USB-C 1

Technické údaje

Model: F10k4
Kapacita: 10 000 mAh
Napětí baterie: 3,7 V
Výkon baterie: 37 Wh
Celkový příkon (max.): PD 20 W/ QC 20 W
Vstup Lightning®: 5 V-2,0 A
Vstup USB-C: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Vstup pro kabel Lightning®: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Vstup pro kabel USB-C: 1,5 mm: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Celkový výstup (max.): 22,5 W + 2,5 W
Výstup USB-C: 5 V-3,0 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67A (PD 20 W)
Výstup USB-A: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Výstup kabelu Lightning®: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A
Výstup kabelu USB-C: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
Výstup pro bezdrátové hodinky Apple Watch®: 2,5 W
Kabel je součástí dodávky: USB-C na Lightning®

Stav baterie

Stisknutím tlačítka napájení můžete zkontrolovat aktuální stav baterie pomocí následujících 4 kontrolek LED:

Ukazatel napájení	1 kontrolka	2 kontrolky	3 kontrolky	4 kontrolky
Stav baterie	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Nabíjení zařízení
1. Bezdrátové nabíjení Qi
1) Umístěte hodinky Apple Watch® (1.-8. generace) na plochu pro bezdrátové nabíjení.
2) Pro přechod do režimu bezdrátového nabíjení stiskněte tlačítko napájení.
3) Pokud se zařízení nenabíjí, využijte následující doporučení:
– změňte polohu zařízení;
– při bezdrátovém nabíjení hodinek Apple Watch® nepoužívejte plný výstupní výkon na všech portech, neboť to může vést k přehřátí a snížení rychlosti indukčního napájení;
– neumisťujte na plochu pro bezdrátové nabíjení žádné předměty, včetně kovových.
Pozor: Magnetická funkce je vhodná pouze pro Apple Watch® (1.-8. generace).

2. Kabelové nabíjení
1) Připojte jeden konec nabíjecího kabelu k zařízení a druhý konec k powerbance.
2) Nabíjení se spustí automaticky po připojení.
3) Po dokončení nabíjení odpojte powerbanku od sítě. Nenechávejte zařízení připojené k power bance po delší dobu.

Nabíjení powerbanky

Powerbanku můžete nabíjet pomocí portů USB-C nebo Lightning®. Zapojte příslušný kabel do zařízení a jeho druhý konec připojte ke zdroji napájení.

Výrobce
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

EE

FORCELL

Toote eelvaade

1. Toitenupp
2. LED diood
3. Juhtmevaba laadimisala AppleWatch® jaoks
4. Kokkupandav alus
5. USB-C sisend/väljundport 2
   Lightning® sisend/väljundport
6. USB-A väljundport
7. Lightning® sisendport
8. USB-C sisend/väljundport 1

Spetsifikatsioon

Model: F10k4
Mahtuvus: 10 000 mAh
Aku pinge: 3,7 V
Aku võimsus: 37 Wh
Kogusisend (max): PD 20 W/ QC 20 W
Lightning® sisend: 5 V-2,0 A
USB-C sisend: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Lightning® kaabli sisend: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
USB-C kaabli sisend: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Koguväljund (max): 22,5 W+ 2,5 W
USB-C väljund: 5 V-3,0 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67A (PD 20 W)
USB-A väljund: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Lightning® kaabli väljund: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A
USB-C kaabli väljund: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
Väljund Apple Watchi juhtmevabale seadmele: 2,5 W
Kaabel kaasas: USB-C ja Lightning® vahel

Aku seisund

Vajutage toitenuppu aku hetkeseisundi kontrollimiseks 4 alltoodud dioodi järgi:

Toitenäidik	1 diood	2 dioodi	3 dioodi	4 dioodi
Aku seisund	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Seadmete laadimine
1. Juhtmevaba laadimine Qi standardis
1) Asetage Apple Watch® (1–8 põlvkond) juhtmevabale laadimisalale.
2) Vajutage juhtmevaba laadimisrežiimi sisenemiseks toitenuppu.
3) Kui seade ei lae, järgige alltoodud näpunäiteid:
- muutke seadme asendit;
- vältige Apple Watch® juhtmevaba laadimise ajal kõikidel portidel täieliku väljundvõimsuse kasutamist, kuna see võib põhjustada ülekuumenemist ja vähendada induktiivse toite kiirust;
- ärge asetage juhtmevabale laadimisalale mingeid, sealhulgas metallist esemeid.
Tähelepanu: Magnetfunktsioon on rakendatav ainult Apple Watch® (1-8 põlvkonda) puhul.

2. Juhtmega laadimise režiim
1) Ühendage laadimiskaabli üks ots seadme ja teine akupangaga.
2) Laadimine algab pärast ühendamist automaatselt.
3) Kui laadimine on lõppenud, ühendage akupank lahti. Ärge jätke seadet akupangaga pikaks ajaks ühendatuks.

Powerpanga laadimine

Powerpanga laadimiseks võite valida USB Type-C või Lightning pordi. Sisestage oma laadimiskaabli Type-C või Lightning pistikupesa power banki vastavatesse porti ja sisestage teine ots adapterisse.

Tootja
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

EL

FORCELL

Δομή του προϊόντος
1. Κουμπί
2. Φως LED
3. Έξοδος ασύρματης φόρτισης Apple Watch
4. ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟ ΣΤΗΡΙΓΜΑ
5. Τύπος-C2 Είσοδος/Έξοδος
   Είσοδος/έξοδος Lightning®
6. Έξοδος USB
7. Είσοδος Lightning®
8. Τύπος-C1 Είσοδος/Έξοδος

Προδιαγραφές
Μοντέλο: F10k4
Χωρητικότητα: 10 000 mAh
Τάση μπαταρίας: 3,7 V
Ισχύς μπαταρίας: 37 Wh
Συνολική είσοδος (μέγ.): PD 20 W/ QC 20 W
Είσοδος Lightning®: 5 V-2.0 A
Είσοδος USB-C: A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Είσοδος καλωδίου Lightning®: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Είσοδος καλωδίου USB-C: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Συνολική έξοδος (μέγ.): 22,5 W+ 2,5 W
Έξοδος USB-C: 5 V-3.0 A/9 V-2.22 A/12 V-1.67A (PD 20 W)
Έξοδος USB-A: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Έξοδος καλωδίου Lightning®: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A
Έξοδος καλωδίου USB-C: 20 W)
Έξοδος για ασύρματο Apple Watch: 2,5 W
Περιλαμβάνεται καλώδιο: USB-C σε Lightning®

Κατάσταση μπαταρίας

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ελέγξετε την τρέχουσα κατάσταση της μπαταρίας από τις 4 λυχνίες LED που ακολουθούν:

Ένδειξη ισχύος	Μία λυχνία	Δύο λυχνίες	Τρεις λυχνίες	Τέσσερις λυχνίες
Κατάσταση μπαταρίας	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Φόρτιση συσκευών
1. Ασύρματη φόρτιση Qi
1) Τοποθετήστε το Apple Watch® (1-8 γενιάς) στο πεδίο ασύρματης φόρτισης.
2) Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να εισέλθετε στη λειτουργία ασύρματης φόρτισης.
3) Αν η συσκευή σας δεν φορτίζει, χρησιμοποιήστε τις παρακάτω συμβουλές:
– αλλάξτε τη θέση της συσκευής,
– κατά την ασύρματη φόρτιση του Apple Watch® σας, αποφύγετε τη χρήση πλήρους ισχύος εξόδου σε όλες τις θύρες, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση και να μειώσει την ταχύτητα της επαγωγικής παροχής ενέργειας,
– μην τοποθετείτε οποιαδήποτε αντικείμενα, συμπεριλαμβανομένων των μεταλλικών αντικειμένων, στο πεδίο ασύρματης φόρτισης.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η μαγνητική λειτουργία ισχύει μόνο για το Apple Watch® (1-8 γενιάς).

2. Λειτουργία ενσύρματης φόρτισης
1) Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου φόρτισης στη συσκευή και το άλλο άκρο στο power bank.
2) Η φόρτιση ξεκινά αυτόματα μετά τη σύνδεση.
3) Αποσυνδέστε το power bank αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση. ν αφήνετε τη συσκευή σας συνδεδεμένη στο power bank για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Επαναφόρτιση του power bank σας

Μπορείτε να επιλέξετε τη θύρα USB Type-C ή Lightning για να φορτίσετε το power bank σας.
Εισάγετε το βύσμα Type-C ή Lightning του καλωδίου φόρτισης στις αντίστοιχες θύρες του power bank και εισάγετε το άλλο άκρο στο προσαρμογέα.

Παραγωγός
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

ES

FORCELL

Estructura del producto

1. Botón
2. Luz LED
3. Salida de carga inalámbrica del Apple Watch
4. SOPORTE PLEGABLE
5. Entrada/salida Type-C2
   Entrada/Salida Lightning
6. Salida USB
7. Entrada Lightning
8. Entrada/salida Type-C1

Especificación

Modelo: F10k4
Capacidad: 10 000 mAh
Tensión de la batería: 3,7 V
Potencia de la batería: 37 Wh
Entrada total (máx.) PD 20 W/ QC 20 W
Entrada Lightning 5 V-2,0 A
Entrada USB-C: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Entrada de cable Lightning®: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Entrada de cable USB-C: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Potencia total (máx): 22,5 W+ 2,5 W
Salida USB-C: 5 V-3,0 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67A (PD 20 W)
Salida USB-A: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Salida de cable Lightning®: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A
Salida del cable USB-C: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
Salida para Apple Watch inalámbrico: 2,5 W
Cable incluido: USB-C a Lightning®

Estado de la batería

Presione el botón de encendido para verificar el estado actual de la batería según los siguientes 4 LED:

Indicador de encendido	1 diodo	2 diodos	3 diodos	4 diodos
Estado de la batería	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Carga del dispositivo
1. Carga inalámbrica estándar Qi
1) Coloque el Apple Watch® (1.ª a 8.ª generación) en la plataforma de carga inalámbrica.
2) Presione el botón de encendido para ingresar al modo de carga inalámbrica.
3) Si su dispositivo no se está cargando, siga estos pasos:
– reposicionar el dispositivo;
– cuando cargue Apple Watch® de forma inalámbrica, evite usar la potencia de salida completa en todos los puertos, ya que esto puede provocar un sobrecalentamiento y reducir la velocidad de la fuente de alimentación inductiva;
– no coloque ningún objeto, incluidos los metálicos, sobre la plataforma de carga inalámbrica.
Nota: La función magnética solo se aplica a Apple Watch® (1.ª a 8.ª generación).

2. Modo de carga con cable
1) Conecte un extremo del cable de carga al dispositivo y el otro extremo al banco de energía.
2) La carga comienza automáticamente cuando se conecta.
3) Desenchufe el banco de energía cuando se complete la carga. No deje el dispositivo conectado al banco de energía durante mucho tiempo.

Recarga del power bank

Puedes elegir el puerto USB Type-C o Lightning para recargar tu power bank. Inserta el conector Type-C o Lightning de tu cable de carga en los respectivos puertos del power bank, e inserta el otro extremo en el adaptador.

Productor:
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

FR

FORCELL

Structure du produit

1. Bouton
2. Lumière LED
3. Sortie de chargement sans fil de l'Apple Watch
4. SUPPORT PLIABLE
5. Entrée/sortie Type-C2
   Entrée/sortie Lightning
6. Sortie USB
7. Entrée Lightning
8. Entrée/sortie Type-C1

Spécification

Modèle : F10k4
Capacité : 10 000 mAh
Tension de la batterie : 3,7 V
Puissance de la batterie : 37 Wh
Entrée totale (max) : PD 20 W/ QC 20 W
Entrée Lightning® : 5 V-2,0 A
Entrée USB-C : 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Entrée du câble Lightning® : 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Entrée du câble USB-C : 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Puissance totale (max) : 22,5 W+ 2,5 W
Sortie USB-C : 5 V-3.0 A/9 V-2.22 A/12 V-1.67A (PD 20 W)
Sortie USB-A : 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Sortie du câble Lightning® : 5 V-2.4 A/9 V-2.22 A
Sortie du câble USB-C : 5 V-2.4 A/9 V-2.22 A/12 V-1.67 A (PD 20 W)
Sortie pour l'Apple Watch sans fil : 2,5 W
Câble inclus : USB-C vers Lightning®

Niveau de charge de la batterie

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour vérifier le niveau de charge actuel de la batterie sur la base de 4 voyants ci-dessous :

Betriebsanzeige	1 voyant	2 voyants	3 voyants	4 voyants
Akkustatus	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Recharge des appareils

1. Recharge sans fil au standard Qi
1) Mettez Apple Watch® (génération 1–8) dans le champ de recharge sans fil.
2) Appuyez sur le bouton d'alimentation pour entrer en mode de recharge sans fil.
3) Si l'appareil ne se recharge pas, veuillez profiter des astuces ci-dessous :
– changez le positionnement de l'appareil ;
– lors de la recharge sans fil d'Apple Watcha®, évitez d'utiliser la pleine puissance de sortie dans tous les ports, parce que ceci pourra amener à la surchauffe et à la limitation de la vitesse de l'alimentation par induction ;
– ne mettez aucun objet, y compris ceux en métal, dans le champ de recharge sans fil.
Attention : La fonction magnétique est applicable uniquement dans le cas d'Apple Watch® (génération 1–8).

2. Mode de recharge filaire
1) Branchez un bout du câble de recharge à l'appareil, et l'autre à la batterie externe.
2) La recharge commence automatiquement après le branchement.
3) Débranchez la batterie externe après avoir fini la recharge. Ne laissez pas l'appareil branché à la batterie externe pendant longtemps.

Recharger votre power bank

Vous pouvez choisir le port USB Type-C ou Lightning pour recharger votre power bank.
Insérez le connecteur Type-C ou Lightning de votre câble de charge dans les ports respectifs du power bank, et insérez l'autre extrémité dans l'adaptateur.

Producteur
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

HR

FORCELL

Struktura proizvoda

1. Gumb
2. LED svjetlo
3. Izlaz za bežično punjenje Apple Watcha
4. SKLOPIVI STALAK
5. Type-C 2 ulaz/izlaz
   Lightning® ulaz/izlaz
6. USB izlaz
7. Lightning® ulaz
8. Type-C 1 ulaz/izlaz

Specifikacija

Model: F10k4
Kapacitet: 10 000 mAh
Napon baterije: 3,7 V
Snaga baterije: 37 Wh
Ukupna snaga (maks.): PD 20 W/ QC 20 W
Lightning® ulaz: 5 V-2,0 A
USB-C ulaz: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Ulaz Lightning® kabela: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Ulaz USB-C kabela: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Ukupna snaga (maks.): 22,5 W+ 2,5 W
USB-C izlaz: 5 V-3,0 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
USB-A izlaz: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Izlaz Lightning® kabela: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A
Izlaz USB-C kabela: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
Izlaz za bežični Apple Watch: 2,5 W
Kabel uključen: USB-C na Lightning®

Status baterije
Pritisnite gumb za uključivanje kako biste provjerili trenutni status baterije na temelju sljedeća 4 LED-a:

Indikator napajanja	1 dioda	2 diode	3 diode	4 diode
Status baterije	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Punjenje uređaja
1. Qi standardno bežično punjenje
1) Postavite Apple Watch® (1. - 8. generacija) na podlogu za bežično punjenje.
2) Pritisnite gumb za uključivanje kako biste ušli u način bežičnog punjenja.
3) Ako se vaš uređaj ne puni, slijedite ove korake:
– premjestiti uređaj;
– kada punite Apple Watch® bežično, izbjegavajte korištenje pune izlazne snage u svim priključcima, jer to može dovesti do pregrijavanja i smanjiti brzinu induktivnog napajanja;
– ne stavljajte nikakve predmete, uključujući metalne, na podlogu za bežično punjenje.
Pažnja: Magnetska funkcija primjenjiva je samo na Apple Watch® (1. - 8. generacija).

2. Žičani način punjenja
1) Spojite jedan kraj kabela za punjenje na uređaj, a drugi kraj na power bank.
2) Punjenje počinje automatski nakon povezivanja.
3) Isključite Power Bank kada je punjenje gotovo. Ne ostavljajte uređaj priključen na power bank dulje vrijeme.

Punjenje vašeg power bank-a

Možete odabrati USB Type-C ili Lightning priključak za punjenje svoje baterije. Umetnite Type-C ili Lightning konektor kabela za punjenje u odgovarajuće priključke na power banku, a drugi kraj umetnite u adapter.

Proizvođač
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

HU

FORCELL

A termék szerkezete

1. Gomb
2. LED fény
3. Apple Watch vezeték nélküli töltés kimenet
4. ÖSSZECSUKHATÓ ÁLLVÁNY
5. Type-C2 bemenet/kimenet
   Lightning® bemenet/kimenet
6. USB kimenet
7. Lightning® bemenet
8. Type-C1 bemenet/kimenet

Specifikáció

Modell: F10k4
Kapacitás: 10 000 mAh
Akkufeszültség: 3,7 V
Akkumulátor teljesítménye: 37 Wh
Teljes bemeneti teljesítmény (max.): PD 20 W/ QC 20 W
Lightning® bemenet: 5 V-2,0 A
USB-C bemenet: A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Lightning® kábel bemenet: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
USB-C kábel bemenet: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Teljes kimenet (max.): 22,5 W+ 2,5 W
USB-C kimenet: 5 V-3,0 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67A (PD 20 W)
USB-A kimenet: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Lightning® kábel kimenet: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A
USB-C kábel kimenete: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
Kimenet az Apple Watch vezeték nélküli készülékhez: 2,5 W
Tartalmazott kábel: USB-C és Lightning® között

Az elem állapota

Nyomja meg a bekapcsológombot, az akkumulátor aktuális állapotának ellenőrzéséhez az alábbi 4 LED segítségével:

Tápellátás jelző	1 LED	2 LED	3 LED	4 LED
Az elem állapota	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

A készülékek töltése
1. Qi szabványos vezeték nélküli töltés
1) Helyezze az Apple Watch®-t (1-8. generáció) készüléket a vezeték nélküli töltőfelületre.
2) Nyomja meg a bekapcsológombot a vezeték nélküli töltési módba történő belépéshez.
3) Ha a készülék nem töltődik, használja a következő tanácsokat:
– változtassa meg a készülék elhelyezkedését;
– Az Apple Watch® vezeték nélküli töltése során kerülje a teljes kimeneti teljesítmény használatát az összes porton, mivel ez túlmelegedéshez vezethet, és csökkentheti az induktív tápegység sebességét;
– ne helyezzen semmilyen tárgyat, beleértve a fémtárgyakat is, a vezeték nélküli töltőfelületre.
Figyelem: A mágneses funkció kizárólag az Apple Watch® (1-8. generáció) esetében használható.

2. Vezetékes töltési mód
1) Csatlakoztassa a töltőkábel egyik végét a készülékhez, a másik végét pedig a powerbankhoz.
2) A töltés automatikusan elindul, a csatlakoztatás után.
3) Csatlakoztassa le a powerbankot, a töltés befejeződése után. Ne hagyja a készüléket hosszú időre csatlakoztatva a powerbankhoz.

A power bank újratöltése

A power bank feltöltéséhez választhat USB Type-C vagy Lightning portot. Helyezze a töltőkábel Type-C vagy Lightning csatlakozóját a powerbank megfelelő portjaiba, a másik végét pedig dugja be az adapterbe.

Termelő
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

IT

FORCELL

Struttura del prodotto

1. Pulsante
2. Luce LED
3. Uscita di ricarica wireless di Apple Watch
4. SUPPORTO PIEGHEVOLE
5. Ingresso/uscita Type-C 2
   Ingresso/uscita Lightning®
6. Uscita USB
7. Ingresso Lightning®
8. Ingresso/uscita Type-C 1

Specifiche tecniche

Modello: F10k4
Capacità: 10 000 mAh
Tensione della batteria: 3,7 V
Potenza della batteria: 37 Wh
Ingresso totale (max): PD 20 C/ QC 20 W
Ingresso Lightning®: 5 V-2,0 A
Ingresso USB-C: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Ingresso cavo Lightning®: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Ingresso cavo USB-C: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Potenza totale (max): 22,5 W+ 2,5 W
Uscita USB-C: 5 V-3,0 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67A (PD 20 W)
Uscita USB-A: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Uscita cavo Lightning®: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A
Uscita cavo USB-C: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
Uscita per Apple Watch wireless: 2,5 W
Cavo incluso: Da USB-C a Lightning®

Stato della batteria

Premere il pulsante di accensione per controllare lo stato attuale della batteria in base ai 4 LED seguenti:

Indicatore di alimentazione	1 LED	2 LED	3 LED	4 LED
Stato della batteria	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Ricarica di dispositivi

1. Ricarica wireless con tecnologia Qi
1) Posizionare l'Apple Watch® (serie 1-8) sull'area di ricarica wireless.
2) Premere il pulsante di accensione per accedere alla modalità di ricarica wireless.
3) Se il dispositivo non si ricarica, seguire i consigli riportati di seguito:
– cambiare la posizione del dispositivo;
– quando si ricarica l'Apple Watch® in modalità wireless, evitare di utilizzare la massima potenza in tutte le porte, poiché ciò potrebbe causare un surriscaldamento e ridurre la velocità dell'alimentazione induttiva.
– non collocare oggetti, compresi quelli metallici, sull'area di ricarica wireless.
Attenzione: La funzione magnetica è utilizzabile solo per Apple Watch® (serie 1-8).

2. Modalità di ricarica via cavo
1) Collegare un'estremità del cavo di ricarica al dispositivo e l'altra al power bank.
2) La ricarica si avvia automaticamente dopo il collegamento.
3) Scollegare il power bank al termine della ricarica. Non lasciare il dispositivo collegato al power bank per lunghi periodi di tempo.

Ricarica del power bank

Per ricaricare il power bank si può scegliere la porta USB Type-C o Lightning. Inserire il connettore Type-C o Lightning del cavo di ricarica nelle rispettive porte del power bank e inserire l'altra estremità nell'adattatore.

Produttore
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

LT

FORCELL

Produkto struktūra

1. Mygtukas
2. LED lemputė
3. "Apple Watch" belaidžio įkrovimo išėjimas
4. SULANKSTOMAS STOVAS
5. Type-C 2 įvestis / išvestis
   Lightning® įvestis / išvestis
6. USB išvestis
7. Lightning® įvestis
8. Type-C 1 įvestis / išvestis

Specifikacija

Modelis: F10k4
Talpa: 10 000 mAh
Akumuliatoriaus įtampa: 3,7 V
Akumuliatoriaus galia: 37 Wh
Bendra įvestis (maks.): PD 20 W/ QC 20 W
Lightning® įvestis: 5 V-2,0 A
USB-C įvestis: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Lightning® kabelio įvestis: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
USB-C kabelio įvestis: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Bendra išvestis (maks.): 22,5 W + 2,5 W
USB-C išvestis: 5 V-3,0 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67A (PD 20 W)
USB-A išvestis: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Lightning® kabelio išvestis: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A
USB-C kabelio išvestis: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
"Apple Watch" belaidžio ryšio išvestis: 2,5 W
Pridedamas kabelis: USB-C į Lightning®

Baterijos būsena

Paspauskite maitinimo mygtuką, kad patikrintumėte esamą baterijos būseną pagal šiuos 4 šviesos diodus:

Maitinimo indikatorius	1 diodas	2 diodai	3 diodai	4 diodai
Baterijos būsena	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Įrenginių krovimas

1. Qi standartinis belaidis įkrovimas
1) Padėkite Apple Watch® (1–8 kartos) ant belaidžio įkrovimo pado.
2) Paspauskite maitinimo mygtuką, kad įjungtumėte belaidžio įkrovimo režimą.
3) Jei įrenginys nekraunamas, atlikite toliau nurodytus veiksmus:
– pakeiskite įrenginio padėtį;
– įkraudami Apple Watch® belaidžiu būdu, nenaudokite visos išvesties galios visuose prievaduose, nes tai gali perkaisti ir sumažinti indukcinės galios greitį;
– nedėkite jokių daiktų, įskaitant metalinius, ant belaidžio įkrovimo pado.

Dėmesio: Magnetinė funkcija taikoma tik Apple Watch® (1–8 kartos).

2. Laidinio įkrovimo režimas
1) Vieną įkrovimo laido galą prijunkite prie įrenginio, o kitą – prie nešiojamo įkroviklio.
2) Prijungus, įkrovimas pradedamas automatiškai.
3) Baigę įkrauti, atjunkite nešiojamą įkroviklį. Nepalikite įrenginio prijungto prie nešiojamo įkroviklio ilgą laiką.

Maitinimo banko įkrovimas

Norėdami įkrauti maitinimo banką, galite pasirinkti C tipo USB arba "Lightning" prievadą.
Įkiškite C tipo arba "Lightning" įkrovimo laido jungtį į atitinkamus maitinimo banko prievadus, o kitą galą įkiškite į adapterį.

Gamintojas
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

LV

FORCELL

Produkta struktūra

1. Poga
2. LED gaisma
3. Apple Watch bezvadu uzlādes izeja
4. SALOKĀMS STATĪVS
5. Type-C 2 ieeja/izeja
   Lightning® ieeja/izeja
6. USB izeja
7. Lightning® ieeja
8. Type-C 2 ieeja/izeja

Specifikācija

Modelis: F10k4
Jauda: 10 000 mAh
Akumulatora spriegums: 3,7 V
Akumulatora jauda: 37 Wh
Kopējā ieejas jauda (maks.): PD 20 W/ QC 20 W
Lightning® ieeja: 5 V-2,0 A
USB-C ieeja: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Lightning® kabeļa ieeja: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
USB-C kabeļa ieeja: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Kopējā jauda (maks.): 22,5 W + 2,5 W
USB-C izeja: 5 V-3,0 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67A (PD 20 W)
USB-A izeja: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Lightning® kabeļa izeja: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A
USB-C kabeļa izeja: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
Apple Watch bezvadu ierīces izeja: 2,5 W
Komplektā iekļauts kabelis: USB-C uz Lightning®

Baterijas stāvoklis

Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai pārbaudītu pašreizējo baterijas stāvokli, pamatojoties uz tālāk norādītajām 4 gaismas diodēm.

Strāvas indikators	1 diode	2 dioded	3 dioded	4 dioded
Baterijas stāvoklis	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Ierīču uzlāde
1. Qi standarta bezvadu uzlāde
1) Novietojiet Apple Watch® (1.–8. paaudze) uz bezvadu uzlādes lauka.
2) Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai pārietu uz bezvadu uzlādes režīmu.
3) Ja ierīce nelādējas, mēģiniet veikt tālāk norādītās norādes.
– novietojiet ierīci citā vietā;
– Apple Watch® bezvadu režīma uzlādes laikā izvairieties no pilnas izejas jaudas izmantošanas visos portos, jo tas var izraisīt pārkaršanu un samazināt induktīvās barošanas avota ātrumu;
– nenovietojiet uz bezvadu uzlādes lauka nekādus priekšmetus, tostarp metāla.
Piezīme: Magnētiskā funkcija ir piemērojama tikai Apple Watch® (1.–8. paaudze).

2. Uzlāde vadu režīmā
1) Savienojiet vienu uzlādes kabeļa galu ar ierīci un otru galu ar power banku.
2) Uzlāde sākas automātiski, kad ir izveidots savienojums.
3) Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet power banku. Neatstājiet ierīci ilgu laiku pievienotu strāvas bankai.

Barošanas bankas uzlāde

Lai uzlādētu savu barošanas banku, varat izvēlēties USB Type-C vai Lightning portu.
Ievietojiet sava uzlādes kabeļa C tipa vai Lightning savienotāju attiecīgajās barošanas bankas pieslēgvietās un otru galu ievietojiet adapterī.

Ražotājs
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

PT

FORCELL

Estrutura do produto
1. Botão
2. Luz LED
3. Saída de carregamento sem fios do Apple Watch
4. SUPORTE DOBRÁVEL
5. Entrada/Saída Type-C 2
   Entrada/Saída Lightning
6. Saída USB
7. Entrada Lightning
8. Entrada/Saída Type-C 1

Especificação

Modelo: F10k4
Capacidade: 10 000 mAh
Tensão da bateria: 3,7 V
Potência da bateria: 37 Wh
Entrada total (máx.): PD 20 W/ QC 20 W
Entrada Lightning®: 5 V-2,0 A
Entrada USB-C: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Entrada de cabo Lightning®: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Entrada de cabo USB-C: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Saída total (máx.): 22,5 W+ 2,5 W
Saída USB-C: 5 V-3.0 A/9 V-2.22 A/12 V-1.67A (PD 20 W)
Saída USB-A: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Saída de cabo Lightning®: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A
Saída de cabo USB-C: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
Saída para Apple Watch sem fios: 2,5 W
Cabo incluído: USB-C para Lightning®

Estado da bateria

Prima o botão de alimentação para verificar o status atual da bateria com base nos seguintes 4 LEDs:

Indicador de energia	1 díodo	2 díodos	3 díodos	4 díodos
Estado da bateria	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Carregamento do dispositivo
1. Carregamento sem fio no padrão Qi
1) Coloque o Apple Watch® (1ª - 8ª geração) no carregador sem fio.
2) Prima o botão de energia para entrar no modo de carregamento sem fio.
3) Se o seu dispositivo não estiver a carregar, siga estas etapas:
– reposicione o dispositivo;
– ao carregar o Apple Watch® sem fio, evite usar a potência de saída total em todas as portas, pois isso pode causar superaquecimento e reduzir a velocidade da fonte de alimentação por indução;
– não coloque nenhum objeto, incluindo objetos de metal, na base de carregamento sem fio.
Atenção: A função magnética só é aplicável ao Apple Watch® (1ª - 8ª geração).

2. Modo de carregamento por fio
1) Conecte uma extremidade do cabo de carregamento ao dispositivo e a outra extremidade ao power bank.
2) O carregamento começa automaticamente quando conectado.
3) Desconecte o power bank quando o carregamento estiver completo. Não deixe o aparelho conectado ao power bank por muito tempo.

Recarregar o banco de potência

Pode escolher a porta USB Type-C ou Lightning para recarregar a sua power bank.
Insira o conetor Type-C ou Lightning do seu cabo de carregamento nas respetivas portas do banco de potência e insira a outra extremidade no adaptador.

Produtor
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

RO

FORCELL

Structura produsului
1. Buton
2. Lumină LED
3. Apple Watch încărcare fără fir de ieșire
4. SUPORT PLIABIL
5. Intrare/ieșire Type-C 2
   Intrare/ieșire Lightning®
6. Ieșire USB
7. Intrare Lightning®
8. Type-C 1 intrare/ieșire

Specificații

Model: F10k4
Capacitate: 10 000 mAh
Tensiunea bateriei: 3.7 V
Puterea bateriei: 37 Wh
Intrare totală (max): PD 20 W/ QC 20 W
Intrare Lightning®: 5 V-2.0 A
Intrare USB-C: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Intrare cablu Lightning®: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Intrare cablu USB-C: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Putere totală (max): 22,5 W+ 2,5 W
Ieșire USB-C: 5 V-3.0 A/9 V-2.22 A/12 V-1.67A (PD 20 W)
Ieșire USB-A: 5 V-3.0 A/9 V-2.0 A/10 V-2.25 A/12 V-1.5 A 22.5 W)
Ieșire cablu Lightning®: 5 V-2.4 A/9 V-2.22 A
Ieșire cablu USB-C: 5 V-2.4 A/9 V-2.22 A/12 V-1.67 A (PD 20 W)
Ieșire pentru Apple Watch wireless: 2,5 W
Cablu inclus: USB-C la Lightning®

Starea bateriei
Apăsați butonul de pornire pentru a verifica starea curentă a bateriei pe baza următoarelor 4 diode LED:

Indicator de putere	1 diodă	2 diode	3 diode	4 diode
Starea bateriei	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Încărcarea dispozitivului
1. Încărcare wireless standard Qi
1) Așezați Apple Watch® (generația 1 - 8-a) pe suportul de încărcare wireless.
2) Apăsați butonul de pornire pentru a intra în modul de încărcare wireless.
3) Dacă dispozitivul nu se încarcă, urmați acești pași:
– repoziționați dispozitivul;
– atunci când încărcați Apple Watch® wireless, evitați utilizarea puterii de ieșire complete în toate porturile, deoarece acest lucru poate duce la supraîncălzire și poate reduce viteza sursei de alimentare inductivă;
– nu așezați obiecte, inclusiv cele metalice, pe suportul de încărcare wireless.

Notă : caracteristica magnetică este aplicabilă numai pentru Apple Watch® (generația 1 - 8-a).

2. Mod de încărcare prin cablu
1) Conectați un capăt al cablului de încărcare la dispozitiv și celălalt capăt la power bank.
2) Încărcarea începe automat când este conectat.
3) Deconectați banca de alimentare când încărcarea este completă. Nu lăsați dispozitivul conectat la power bank pentru o perioadă lungă de timp.

Reîncărcarea power bank-ului
Puteți alege portul USB Type-C sau Lightning pentru a vă reîncărca power bank-ul.
Introduceți conectorul Type-C sau Lightning al cablului dvs. de încărcare în porturile respective ale power bank-ului și introduceți celălalt capăt în adaptor.

Producător
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

RS

FORCELL

Struktura proizvoda
1. Dugme
2. LED svetlo
3. Izlaz za bežično punjenje Apple Vatch-a
4. SKLOPIV STAND
5. Ulaz/izlaz Type-C 2
   Lightning® ulaz/izlaz
6. USB izlaz
7. Lightning® ulaz
8. Type-C 1 ulaz/izlaz

Specifikacija

Model: F10k4
Kapacitet: 10 000 mAh
Napon baterije: 3,7 V
Snaga baterije: 37 Wh
Ukupan ulaz (maks): PD 20 V/ KC 20 V
Lightning® ulaz: 5 V-2,0 A
USB-C ulaz: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Lightning® kablovski ulaz: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Ulaz USB-C kabla: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Ukupna snaga (maks): 22,5 V+ 2,5 V
USB-C izlaz: 5 V-3,0 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 V)
USB-A izlaz: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 V)
Lightning® kablovski izlaz: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A
Izlaz USB-C kabla: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 V)
Izlaz za bežični Apple Vatch: 2,5 V
Uključen kabl: USB-C za Lightning®

Indikator snage

Pritisnite dugme za napajanje da biste proverili preostali kapacitet sa 4 LED indikatora, kao što je prikazano u nastavku:

Indikator snage	1 svetlo upaljeno	2 svetla upaljena	3 svetla upaljena	4 svetla upaljena
Status baterije	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Punjenje vaših uređaja
1. Ki bežično punjenje
1) Stavite iVatch (iVatch 1-8 generacije) na ugrađeni Apple sat punjač.
2) Pritisnite dugme za napajanje jednom da biste ušli u režim bežičnog punjenja.
3) Ako vaš uređaj ne počne da se puni, evo nekoliko predloga za vas.
- Podesite poziciju.
- Tokom bežičnog punjenja za iVatch, molimo izbegavajte punu bateriju napajanja kroz sve portove, što može izazvati pregrevanje i smanjiti brzinu bežičnog punjenja za iVatch.
- Bilo koji drugi strani predmet, uključujući ali ne ograničavajući se na metalni predmet, ne može se postaviti na površinu za bežično punjenje.

Imajte na umu: Magnetna funkcija radi samo sa iVatch-om (iVatch 1-8 generacija).

2. Režim žičnog punjenja
1) Povežite kabl za punjenje sa uređajem, a zatim povežite drugi kraj kabla sa napajanjem.
2) Punjenje počinje automatski kada se poveže.
3) Isključite pover bank kada se punjenje završi. Ne ostavljajte ga dugo spojenog.
Punjenje vašeg pover bank-a

Možete da izaberete USB Tipe-C ili Lightning port da dopunite svoju banku za napajanje.

Umetnite Tipe-C ili Lightning konektor vašeg kabla za punjenje u odgovarajuće portove napajanja, a drugi kraj umetnite u adapter.

Proizvođač:
Partner Tele.com Sp. zološki vrt. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Krakov, Polska

RU

FORCELL

Структура продукта
1. Кнопка
2. Светодиодная лампа
3. Выход для беспроводной зарядки Apple Watch
4. СКЛАДНАЯ ПОДСТАВКА
5. Вход/выход Type-C 2
   Вход/выход Lightning®
6. Выход USB
7. Вход Lightning®
8. Вход/выход Type-C 1

Спецификация

Модель: F10k4
Емкость: 10 000 мАч
Напряжение аккумулятора: 3,7 V
Мощность аккумулятора: 37 Wh
Общий вход (макс.): PD 20 W/ QC 20 W
Вход Lightning®: 5 V-2,0 A
Вход USB-C: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Вход для кабеля Lightning®: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Вход для кабеля USB-C: 5 V-2.6 A/9 V-2.0 A/12 V-1.5 A
Общая мощность (макс.): 22,5 W + 2,5 W
Выход USB-C: 5 V-3.0 A/9 V-2.22 A/12 V-1.67A (PD 20 W)
Выход USB-A: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Выход кабеля Lightning®: 5 V-2.4 A/9 V-2.22 A
Выход кабеля USB-C: 5 V-2.4 A/9 V-2.22 A/12 V-1.67 A (PD 20 W)
Выход для беспроводных Apple Watch: 2,5 W
Кабель в комплекте: USB-C - Lightning®

Состояние аккумулятора
Нажмите кнопку питания, чтобы проверить текущее состояние аккумулятора по 4 светодиодным индикаторам, расположенным ниже:

Индикатор питания	1 диод	2 диода	3 диода	4 диода
Состояние аккумулятора	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Зарядка устройств
1. Беспроводная зарядка стандарта Qi
1) Поместите Apple Watch® (1-8-го поколения) в зону беспроводной зарядки.
2) Нажмите кнопку питания, чтобы войти в режим беспроводной зарядки.
3) Если устройство не заряжается, воспользуйтесь следующими советами:
- изменить положение устройства;
- при беспроводной зарядке Apple Watch® избегать использования полной выходной мощности на всех портах, так как это может привести к перегреву и снижению скорости работы индуктивного источника питания;
- не кладите никакие предметы, в том числе металлические, на поле беспроводной зарядки.
Внимание: Магнитная функция применима только к Apple Watch® (1-8 поколения).

2. Режим проводной зарядки
1) Подключите один конец зарядного кабеля к устройству, а другой - к внешнему аккумулятору.
2) Зарядка начинается автоматически при подключении.
3) Отключите внешний аккумулятор от сети после завершения зарядки. Не оставляйте устройство подключенным к внешнему аккумулятору надолго.

Подзарядка вашего пауэрбанка

Вы можете выбрать порт USB Type-C или Lightning для подзарядки вашего пауэрбанка.
Вставьте разъем Type-C или Lightning вашего зарядного кабеля в соответствующие порты пауэрбанка, а другой конец вставьте в адаптер.

Режиссер
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

SI

FORCELL

Struktura izdelka

1. Gumb
2. Svetloba LED
3. Izhod za brezžično polnjenje ure Apple Watch
4. ZLOŽLJIVO STOJALO
5. Vhod/izhod Type-C 2
   Vhod/izhod Lightning®
6. Izhod USB
7. Vhod Lightning®
8. Vhod/izhod Type-C 1

Specifikacija

Model: F10k4
Zmogljivost: 10 000 mAh
Napetost baterije: 3,7 V
Moč baterije: 37 Wh
Skupni vhod (največ):: PD 20 W/ QC 20 W
Vhod Lightning®: 5 V-2,0 A
Vhod USB-C: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Vhod za kabel Lightning®: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Vhod za kabel USB-C: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Skupna izhodna moč (največ): 1,5 mm: 22,5 W + 2,5 W
Izhod USB-C: 5 V-3,0 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67A (PD 20 W)
Izhod USB-A: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Izhod kabla Lightning® : 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A
Izhod kabla USB-C: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
Izhod za brezžično uro Apple Watch: 2,5 W
Priložen kabel: USB-C na Lightning®

Indikator napajanja
Pritisnite gumb za vklop in preverite preostalo zmogljivost s 4 indikatorji LED, kot je prikazano spodaj:

Indikator napajanja	Sveti ena lučka	Dve prižgani luči	Tri prižgane luči	Svetijo štiri luči
Stanje baterije	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Polnjenje naprav
1. Brezžično polnjenje Qi
1) Uro iWatch (iWatch 1-8 generacije) položite na vgrajeni polnilnik Apple Watch.
2) Enkrat pritisnite gumb za vklop, da preklopite v način brezžičnega polnjenja.
3) Če se naprava ne začne polniti, vam ponujamo nekaj predlogov.
- Prilagodite položaj.
- Med brezžičnim polnjenjem ure iWatch se pls izogibajte polnemu izhodu napajalne banke skozi vsa vrata, kar lahko povzroči pregrevanje in zmanjša hitrost brezžičnega polnjenja ure iWatch.
- Na površino za brezžično polnjenje ne smete postaviti nobenega drugega tujega predmeta, vključno s kovinskimi predmeti, vendar ne omejeno nanje.

Opomba: Magnetna funkcija deluje samo z uro iWatch (iWatch 1-8 generacije).

2. Žični način polnjenja
1) Priključite polnilni kabel na napravo, nato pa drugi konec kabla priključite na banko napajanja.
2) Polnjenje se začne samodejno, ko je priključen.
3) Ko je polnjenje končano, odklopite napajalno banko. Ne puščajte je priključene dlje časa.

Polnjenje banke napajanja
Za polnjenje svoje power banke lahko izberete vrata USB Type-C ali Lightning.
V ustrezna vrata banke napajanja vstavite priključek USB Type-C ali Lightning polnilnega kabla, drugi konec pa vstavite v adapter.

Proizvajalec:
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska

SK

FORCELL

Štruktúra produktu
1. Tlačidlo
2. LED svetlo
3. Výstup bezdrôtového nabíjania Apple Watch
4. SKLOPNÝ STOJAN
5. Vstup/výstup Type-C 2
   Vstup/výstup Lightning®
6. Výstup USB
7. Vstup Lightning®
8. Vstup/výstup Type-C 1

Špecifikácia

Model: F10k4
Kapacita: 10 000 mAh
Napätie batérie: 3,7 V
Výkon batérie: 37 Wh
Celkový príkon (max.): PD 20 W/ QC 20 W
Vstup Lightning®: 5 V-2,0 A
Vstup USB-C: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Vstup pre kábel Lightning®: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Vstup pre kábel USB-C: 5 V-2,6 A/9 V-2,0 A/12 V-1,5 A
Celkový výstup (max.): 22,5 W + 2,5 W
Výstup USB-C: 5 V-3,0 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
Výstup USB-A: 5 V-3,0 A/9 V-2,0 A/10 V-2,25 A/12 V-1,5 A 22,5 W)
Výstup kábla Lightning®: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A
Výstup kábla USB-C: 5 V-2,4 A/9 V-2,22 A/12 V-1,67 A (PD 20 W)
Výstup pre bezdrôtové hodinky Apple Watch: 2,5 W
Kábel je súčasťou balenia: USB-C na Lightning®

Stav batérie
Stlačením tlačidla napájania skontrolujte aktuálny stav batérie na základe nasl. 4 LED diód:

Ukazovateľ napájania	1 dióda	2 diódy	3 diódy	4 diódy
Stav batérie	≤25%	25%–50%	50%–75%	75%–100%

Nabíjanie zariadenia
1. Bezdrôtové nabíjanie štandardu Qi
1) Položte hodinky Apple Watch® (1. – 8. generácia) na podložku pre bezdrôtové nabíjanie.
2) Stlačením tlačidla napájania prejdete do režimu bezdrôtového nabíjania.
3) Ak sa vaše zariadenie nenabíja, postupujte takto:
– premiestnite zariadenie;
– pri bezdrôtovom nabíjaní Apple Watch® nepoužívajte plný výstupný výkon vo všetkých portoch, pretože to môže viesť k prehriatiu a zníženiu rýchlosti indukčného napájacieho zdroja;
– na bezdrôtovú nabíjaciu podložku nekladťe žiadne predmety vrátane kovových.
Upozornenie: Magnetická funkcia je použiteľná len pre Apple Watch® (1. – 8. generácia).

2. Režim káblového nabíjania
1) Pripojte jeden koniec nabíjacieho kábla k zariadeniu a druhý koniec k powerbanke.
2) Nabíjanie sa spustí automaticky po pripojení.
3) Po dokončení nabíjania odpojte napájaciu banku. Nenechávajte zariadenie pripojené k powerbanke dlhší čas.

Nabíjanie power banky
Na dobíjanie power banky si môžete vybrať port USB typu C alebo Lightning.
Zasuňte konektor Type-C alebo Lightning nabíjacieho kábla do príslušných portov power banky a druhý koniec zasuňte do adaptéra.

Výrobca
Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska